雲高華市政府進行美化街道計劃
雲埠七街居民聲言反對

（雲訊）雲埠七街擬進行美化市容計劃，但居住該地區街道有五年之久的居民積勞斯稱：市政府計劃耗資一百四十萬元作爲美化七街市容計劃之需，此項巨款，無異係由市民所負担。現時由於經濟不景，居民多數強烈反對。按美化七街地區，包括HEATHER HEMLOCK一帶地區，另一位市民稱，居民實無力負担美化街道的費用。

他表示雲埠七街將與雲埠桑尼斯區或西區其他各地，我們暫不希望美化街道。

加多元文化部長抵雲出席報界會

（雲訊）加聯邦內閣多元文化部長詹符林明，最近雲埠舉行的加拿大日報出版人協會年會中，應邀發表演講，他說，你們不斷反對任何政府之行動，但你們實實却完全未作任何新的建議。

渥太華公民報發行人彼帝莎曼發言，他的日報，接納市民的一切投訴，而不必由政府立法，規定監督報社。

部長又表示，假如報業自行處理本身種種問題，則政府必不會加以干涉云。

海外信託銀行委李大衛任總經理

（雲訊）香港海外海託銀行，定期於今年十二月，在雲埠奇化街附近緬街六一二號地址，開設加拿大海外銀行的華埠分行，亦爲該銀行設於加拿大之總行，該行在香港共分別設有卅五家分行，海外分行共有十家，最近在韓國漢城及美國舊金山開設分行，該行創辦時共有資金加金五百萬元，授權資本加金共多達一千萬元，現已委華裔青年銀行家李大衛任雲埠分行總經理，他曾服務銀行業有十三年之久，曾任二埠諾華斯高沙銀行分行高級副經理。前爲該行埠雲哥倫比亞街華埠分行副經理，域多利山岡邊區分行經理十四年之久。

現時該銀行設暫時辦事處於雲埠片打街西一二八五號六樓。

士達孔拿區中心扶輪社義賣活動

（雲訊）華埠扶輪社定明於十月二日（星期六）上午十時至下午四時假片打東街五九四號舉行義賣活動。義賣物品中大部份爲新貨，如家庭用具及各種食品，將以較成本價更爲低之價錢，義賣給各界人士，尚有鮮菓，漢堡飽及中國點心等等。所得款項將全部撥作華埠社區及圖書館等福利用途。造福華僑，何樂而不爲。屆時請僑胞駕臨樂助。

台中校友中秋聯歡
台師女師同學參加
並祝通訊特刊出版

（圖爲台山縣立三校校友聯歡晚會合影。）

校友會，昨九月廿五日下午六時，特假華僑酒樓，舉行中秋聯歡宴會，筵開廿餘席，校友偕眷參加者極爲踴躍，嘉賓中有域埠李柳林伉儷，美國余鵬和，台山縣立女師同學劉蓮彩，伍笑燕，黃鳳蓮，陳冰心，馬素娟，黃佩娟。台山縣立師範同學有雷基磐，李耀樞，秦瑞榮，李信用等。歡聚一堂，飛觴醉月，氣氛熱烈，樂也融融。

席間由書記黃景良司儀，主持秩序。首請會長雷民盼宣佈宴會旨趣，並代表台中校友對台師女師校友致以熱烈歡迎。略述台山縣立三校，如兄弟姊妹學校，而且抗戰期間，三校曾經合併上課。可見我們三校原同一體，一脈師承，同窗共讀，不過課程有些分別而已。希望經過這一次集會，以後更多同學來參加，大家多多聯絡，切磋互助。

隨報告會務情況，同時述及編印旅加台中校友會特刊，今日得以出版面世。詞畢，全體報以熱烈掌聲。

繼由黃月蓮報告財政狀況。朱翠徽，龔素貞，陳雪雲等主持抽獎，譚翠霞唱票，莊諧並妙，舉座歡騰。得獎者皆大欣喜。眞是天上月圓，人間秋會，良辰美景，無比興奮。

此次聯歡會，得同學李耀基，主持秩序。首請會長雷民盼宣佈宴會旨趣，並代表台中校友對台師女師校友致以熱烈歡迎。略述台山縣立三校，如兄弟姊妹學校，而且抗戰期間，三校曾經合併上課。可見我們三校原同一體，一脈師承，同窗共讀，不過課程有些分別而已。希望經過這一次集會，以後更多同學來參加，大家多多聯絡，切磋互助。

隨報告會務情況，同時述及編印旅加台中校友會特刊，今日得以出版面世。詞畢，全體報以熱烈掌聲。

繼由黃月蓮報告財政狀況。朱翠徽，龔素貞，陳雪雲等主持抽獎，譚翠霞唱票，莊諧並妙，舉座歡騰。得獎者皆大欣喜。眞是天上月圓，人間秋會，良辰美景，無比興奮。

此次聯歡會，得同學李耀基，主持秩序。首請會長雷民盼宣佈宴會旨趣，並代表台中校友對台師女師校友致以熱烈歡迎。略述台山縣立三校，如兄弟姊妹學校，而且抗戰期間，三校曾經合併上課。可見我們三校原同一體，一脈師承，同窗共讀，不

（雲訊）金風送爽，玉露秋凉，借月爲燈，持螯賞菊。此間旅加台山縣立中學

林文忠熱心體育
榮獲桌球錦標獎

（雲訊）已故僑社聞人林翰元（洪公）之文孫，即林岳生伉儷之公子林文忠岩，現年廿二歲，向來熱心學習中國功夫國術參加林西河總堂九牧公所青年團及岡州青年組每逢週日主辦每週之中國國術學習訓練，課程，常在林族紀慶宴會中表演助慶，發揚武術，最近曾參予加國皇家退伍軍人會主辦之桌球錦標賽，榮獲冠軍，獲頒獎銀鼎一座。

但林文忠君最近駕單車運動，在會比炎屋街附近，遭一輛私家車撞倒，傷及腦部，經送入聖保羅醫院救治後，已返家休養，各親友紛紛致候探訪，並祝他早日復元。

至於該名駕車不慎之司機亦當場被捕。

黃丹娜女士主持
國際兒童電影節

（雲訊）加拿大影片發展公司近日在雲哥華埠舉辦國際兒童青年電影節慶會，放映二百套以上世界各國名片，由國際電影製片家協會主辦，該電影節負責人，爲華裔加拿大人女青年黃丹娜女士，她是國際獅子會雲市華埠分會創辦人，亦爲該國際獅子會總督，西門菲沙大學董事長，黃鼎南伉儷之女公子。

聯邦就業及移民部長艾斯華迪稱
助佳士拿訓練員工

（渥太華訊）加聯邦就業移民部長艾斯華迪報告，聯邦政府撥款八十七萬餘元，作爲協助加拿大佳士拿汽車公司職員訓練業務計劃之一部份費用，此爲今年該部與安大略省公司僱主所簽署最大的一項職業訓練合約。

此外，該項聯邦政府基金，又用作解僱工人復工以及維持安省穩梳埠的佳士拿汽車廠採用新機器生產之費用。

按最近佳士拿曾有數百名工人遭解僱，公司當局現正逐步使他們能於短期內復工。

至孝篤親懇親會
定十月二日巡遊

（雲訊）美洲至孝篤親總公所，第二十二屆懇親大會，定期十月一日（夏曆中秋節）輪值在本埠舉行，查經籌備就緒，該總所屆下各處分所代表及觀禮員，已先後抵埠，連日來本埠至孝篤親公所及籌備處人員，迎運與佈置工作，忙個不了，查大會定期九月三十日下午舉行預備會議，十月一日舉行開幕典禮，二日（星期六）正午十二時大會巡遊華區，而參加巡遊行列者，計有總公所正副總理，各分公所代表，及觀禮員二百多名，另本埠陳，胡，袁，姚，王等姓昆仲，嬸姆姊妹，並且有顯川青年，北美洲龍形體育總會之兩處醒獅，西雅圖女子體操團，遠道前來參加，五光十色，陣容相當隆重，整個華區，必然炮竹連聲，熱鬧非常。

雲杜新公園主辦
名畫家美術展覽

（雲訊）即日起至十月五日星期二雲埠三十七街炎屋街雲杜新花園，舉行公開展覽會，雲埠植物美術畫家瑪麗金巴美魯氏，舉辦個人美術展覽會及出售作品，免收入場費。

美術展覽會開放時間，每日上午十時至下午四時，多爲展出各種花卉及有興趣植物，欲知詳情，電話二六六一七一九四查詢。

雲埠二十二街西八〇一號德忌利士公園社區中心，定期於十月二日星期六下午八時半至上午一時，舉辦第二屆十月節慶會，每人收入場券八元，節目豐富，多姿多采，有傳統舞蹈，及各式食品雲衆，只限預早定票，欲知詳情，電話六八七，三三七一。

時事述評

大屠殺事件與以色列

周青

九月十八日揭發了黎巴嫩西貝魯特地區的兩個巴勒斯坦難民營，曾遭到黎巴嫩右翼基督徒長槍黨的殘酷屠殺，被殺的巴勒斯坦難民超過一千人。據英國記者經過實地採訪後報道，該處遍地屍體，部份已開始腐爛，以致蒼蠅亂飛，臭氣熏天。從屍體的位置看來，有些被迫集體俯伏在牆邊，然後遭亂槍掃射而死，因爲牆壁上出現不少彈孔。有些在逃跑中被射殺，有些則在家中看電視或進晚餐時被殺死。有些屍體喉管慘被割斷，有些雙手曾遭反綁，其中有兩名女護士死前曾被輪姦。總之，這是千名老弱婦孺，死狀之慘，令人不忍卒睹。

在一片反對聲中，最值得注意的是，黎巴嫩的右翼基督徒長槍黨是親以色列的，大屠殺事件是在以色列軍隊二次進入西貝魯特時發生的。有些報道甚至說，這兩個慘遭屠殺的巴勒斯坦難民營，當時正處在以色列軍隊的包圍之下。在鐵一般的確鑿證據面前，以色列實在無法推卸這次大屠殺的責任，以致貝金政府不敢對此案加以調查。當消息公佈之後，以色列不僅遭到世界各國正義人士的嚴厲指責，甚至連以色列本國的人民，也紛紛舉行示威，以抗議貝金政府的殘酷屠殺。以色列國內的反對黨，更要求貝金辭職。

值得注意的是美國國內一批美籍猶太商財團，也一致對貝金政府的殘酷行爲提出指責。而這些財團一向在美國有着極大的影響力，足以左右美國對以色列的政策。因爲行開幕典禮，二日（星期六）正午十二時大會巡遊華區，而參加巡遊行列者，計有總公所正副總理，各分公所代表，及觀禮員二百多名，另本埠陳，胡，袁，姚，王等姓昆仲，嬸姆姊妹，並且有顯川青年，北美洲龍形體育總會之兩處醒獅，西雅圖女子體操團，遠道前來參加，五光十色，陣容相當隆重，整個華區，必然炮竹連聲，熱鬧非常。

溫哥華漢宮大酒樓主辦

廣州粵菜表演團

“食在廣州”

溫埠僑胞　口福不淺

漢宮大酒樓，領導地位，千里安排，重金禮聘廣東十大名廚，蒞臨溫埠本酒樓表演，精心巧製，正宗粵菜，色香味齊，排款精緻，盛會難再機會難逢，敬請踴躍參加。

共十名享譽國內一流大師傅精心主理

三大熱葷　三顧草廬
金銀瑤柱甫
龍吐金錢

像生大拼盤
富貴牡丹翅
開屏太子爺雞
龍珠鮑魚甫
松江吐艷影
肇慶清湯扣
四寶片兒麵
廣州美點雙輝
椰汁燉雪耳

此乃臨時菜譜　廚師決定爲準

每位：七十元，可享受全日點心午餐及晚餐酒席。
日期：十月十八日至十月廿六日
每天以一百廿人爲限
座位有限，訂位從速
請與漢宮大酒樓會先生接洽
歡迎電話預訂
電話687—6675

漢宮大酒樓地址：987 GRANVILLE ST.

中華煤氣電器公司
TEL. 253-5964
溫哥華喜士定東街613號（唐人街）
本公司專門負責安裝修理及改裝煤氣，暖氣設備，工程不論大小，立刻派遣持有卑詩省牌技工到府，實號檢修。
①煤油爐改裝天然煤氣爐 聯邦政府補助
②卑詩煤氣總公司，緊急（紅條）修理。
傳呼機：電話253-7596
CALL 9368歡迎查訊

△代柬

本總社謹訂於十月十日下午一時舉行成立第六十吉週年紀念典禮，敬治深茗並于同日下午五時半假座晉美酒家宴具薄酌屆時

敬請
洪門民治黨美洲總部加總支部暨支分部達權社
洪門各級機構叔父昆仲嬸姆姊妹蒞臨助慶指示禮儀是勝榮幸

維城達權總社全人敬約

DART COON CLUB 557 FI-SGARD ST. P.O. BOX 601 VICTORIA B.C. V8N 1R5

CROWN LIFE INSURANCE CO
Vancouver Pender Agency.
442 Main Street Vancouver B.C. V6A 2T4
Bus.685-1091 Res.738-4545

Tom Tsang

終身壽險　團體健康保險
定期壽險　子女教育基金
傷殘保險　商業合夥保險
退休計劃　終身年金計劃
入息保險　房屋貸款計劃
歡迎來電查詢免費提供資料
國語、英語、粵語、客語、四邑語

華埠 元豐有限公司 宝泓
YUEN FONG CO. LTD.
242 East Pender St., Vancouver B. C.
683-6858　683-6859
列治文分店：17-11700 Cambie Rd.
Ridmond, B.C. 278-4200

飛機運到
香港榮華酒樓月餅
雙黃白蓮蓉月
蛋黃白蓮蓉月
純正白蓮蓉月

唐山風味，足斤兩，皮薄餡靚，鐵盒包裝，名貴大方，誠送禮佳品也。

大批應節碌柚，芋仔，菱角，同時運到，總店及列治文分店同時上市！

新城餅家餐室
NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT
168 E PENDER ST. VANCOUVER B.C.
TEL 689-7835

營業時間：上午八時半至晚上十時。
逢星期三休息。

精心巧製　各式月餅
特　製
七星伴月　送禮佳品

大漢公報 The Chinese Times
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1W3
Phone: 685-8941 685-8812

創刊七十餘年●為加國歷史最久之華文報紙●言論公正●電訊快捷●消息詳實●副刊篇永
◁廣告效力最大▷　◁歡迎長期訂閱▷
收費：三個月廿一元 半年三十九元 全年七十七元
（以上價目包括郵費在內）

一般印件 文件複印 一天起貨
精印各式文件●信封信箋名片●印製金帖●彩色證牌●外賀證紙●宣傳小冊
中英打字●中文植字●刊物編排●廣告海報●圖案商標●中英膠章